

## Richiesta di versamento – Decesso del contraente della copertura previdenziale

**Nota:**

In caso di decesso, l'aver di libero passaggio non costituisce una prestazione successoria e pertanto non rientra nella successione. L'aver di libero passaggio viene versato in caso di decesso conformemente all'ordine dei beneficiari disciplinato dalle disposizioni regolamentari.

### «Ordine dei beneficiari» regolamento sulla previdenza

Gruppo	Persone beneficiarie
1	I superstiti ai sensi dell'art. 19 (Coniuge superstite), art. 19a (Partner registrato superstite) e art. 20 (Figli con diritto a una rendita per orfani) LPP.
2	Altre persone fisiche al cui mantenimento il contraente della copertura previdenziale ha provveduto in maniera sostanziale, o la persona che ha convissuto con lui ininterrottamente negli ultimi cinque anni fino al decesso o che deve provvedere al mantenimento di uno o più figli comuni.
3	I figli del defunto che non soddisfano i requisiti dell'art. 20 LPP.
4	I genitori.
5	I fratelli e le sorelle.
6	Gli altri eredi legali, a esclusione degli enti pubblici.

### Dati sul contraente della copertura previdenziale deceduto

Numero cliente	Numero piano
Nome	Cognome
Stato civile	Via, numero
NPA	Località
Data di nascita	Numero di assicurazione sociale

## Dati sul beneficiario

Se sono presenti più beneficiari, si prega di compilare un modulo per ogni beneficiario e di presentarli tutti insieme.

Nome	Cognome
_____	_____
Stato civile	Via, numero
_____	_____
NPA	Località
_____	_____
Data di nascita	Numero di assicurazione sociale
_____	_____
N. di telefono	E-mail
_____	_____

## Documentazione da presentare

- Si prega di presentare la documentazione in base alla seguente check list (allegato).

## Domicilio fiscale del beneficiario al momento del versamento

- Domicilio **Svizzera**    La comunicazione fiscale viene effettuata direttamente dalla Fondazione all'Amministrazione federale delle contribuzioni
- Domicilio **estero**    La ritenuta alla fonte viene applicata direttamente dalla Fondazione

Qualora sulla base della documentazione presentata permangano dei dubbi sul domicilio fiscale la Fondazione indipendente di libero passaggio Svitto si riserva il diritto di applicare l'imposta alla fonte al momento del versamento.

## Versamento

Versamento esclusivamente su un conto intestato al beneficiario

<b>Beneficiario</b>	<b>IBAN</b>
<hr/>	<hr/>
<b>Nome della banca</b>	
<hr/>	

Confermo la correttezza e completezza dei dati sopra indicati e dei documenti presentati. Autorizzo la Fondazione indipendente di libero passaggio Svitto a effettuare ulteriori accertamenti necessari. Allo stesso tempo, conferisco l'incarico di vendere eventuali investimenti in titoli alla prossima data di vendita possibile. Prendo atto che la Fondazione indipendente di libero passaggio Svitto deve notificare il versamento all'Amministrazione federale delle contribuzioni/dedurre l'imposta alla fonte.

<b>Luogo</b>	<b>Data</b>	<b>Firma del beneficiario</b>
<hr/>	<hr/>	<hr/>

Inviare il presente modulo a:

## Allegato – Check list dei documenti da presentare

**Nota importante:** dopo la verifica dei documenti presentati, potrebbero essere richieste a seconda dei casi ulteriori informazioni.

### Gruppo 1 in base alla tabella precedente

Coniuge/partner registrato	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certificato di morte <u>o</u> atto di morte</li> <li>• Elenco degli eredi <u>ed</u> eventuali sentenze di divorzio del deceduto</li> <li>• Copia passaporto/carta d'identità del beneficiario (con firma leggibile)</li> </ul>
Figli di età inferiore a 18 o 25 anni (con diritto a una rendita per orfani)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certificato di morte <u>o</u> atto di morte</li> <li>• Elenco degli eredi <u>ed</u> eventuali sentenze di divorzio del deceduto</li> <li>• Se i figli hanno un'età compresa fra i 18 e i 25 anni: attestazione della formazione <u>o</u> prova di una rendita per orfani</li> <li>• Copia passaporto/carta d'identità del beneficiario (con firma leggibile)</li> </ul>

### Gruppo 2 in base alla tabella precedente

Persona a carico	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certificato di morte <u>o</u> atto di morte</li> <li>• Elenco degli eredi <u>ed</u> eventuali sentenze di divorzio del deceduto</li> <li>• Documento sullo stato civile registrato della persona deceduta</li> <li>• Documentazione completa/Prova attestante il mantenimento da parte del deceduto (ultimi 5 anni)</li> <li>• Copia passaporto/carta d'identità del beneficiario (con firma leggibile)</li> </ul>
Convivente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certificato di morte <u>o</u> atto di morte</li> <li>• Elenco degli eredi <u>ed</u> eventuali sentenze di divorzio del deceduto</li> <li>• Documento sullo stato civile registrato della persona deceduta</li> <li>• Prova attestante il domicilio della persona deceduta (ultimi 5 anni)</li> <li>• Prova attestante il domicilio del convivente (ultimi 5 anni)</li> <li>• Copia passaporto/carta d'identità del beneficiario (con firma leggibile)</li> </ul>
Persona che deve provvedere al mantenimento di uno o più figli in comune	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certificato di morte <u>o</u> atto di morte</li> <li>• Elenco degli eredi <u>ed</u> eventuali sentenze di divorzio del deceduto</li> <li>• Documento sullo stato civile registrato della persona deceduta</li> <li>• Documentazione completa/Prova attestante il mantenimento</li> <li>• Copia passaporto/carta d'identità del beneficiario (con firma leggibile)</li> </ul>

### Gruppo 3 in base alla tabella precedente

Figli di età superiore a 18 o 25 anni (nessuno diritto a una rendita per orfani)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certificato di morte <u>o</u> atto di morte</li> <li>• Elenco degli eredi <u>ed</u> eventuali sentenze di divorzio del deceduto</li> <li>• Documento sullo stato civile registrato della persona deceduta</li> <li>• Copia passaporto/carta d'identità del beneficiario (con firma leggibile)</li> </ul>
---	---

### Gruppo 4 in base alla tabella precedente

Genitori	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certificato di morte <u>o</u> atto di morte</li> <li>• Elenco degli eredi <u>ed</u> eventuali sentenze di divorzio del deceduto</li> <li>• Documento sullo stato civile registrato della persona deceduta</li> <li>• Copia passaporto/carta d'identità del beneficiario (con firma leggibile)</li> </ul>
----------	---

### Gruppo 5 in base alla tabella precedente

Fratelli/sorelle	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certificato di morte <u>o</u> atto di morte</li> <li>• Elenco degli eredi <u>ed</u> eventuali sentenze di divorzio del deceduto</li> <li>• Documento sullo stato civile registrato della persona deceduta</li> <li>• Documento sullo stato civile registrato dei genitori</li> <li>• Copia passaporto/carta d'identità del beneficiario (con firma leggibile)</li> </ul>
------------------	---

### Gruppo 6 in base alla tabella precedente

Altri eredi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Atto di morte</li> <li>• Elenco degli eredi <u>ed</u> eventuali sentenze di divorzio del deceduto</li> <li>• Documento sullo stato civile registrato della persona deceduta</li> <li>• Documento sullo stato civile registrato dei genitori</li> <li>• Copia passaporto/carta d'identità del beneficiario (con firma leggibile)</li> </ul>
-------------	---

Indirizzo per l'invio:

Indirizzo per l'invio:

Utilizzare questo foglio di accompagnamento se i documenti vengono inviati in una busta a finestra.